



صور تجلسه - Ä

برای تحقیق در مورد اثبات پدری

Ä-PROTOKOLL

för utredning av faderskap

شماره صور تجلسه / Protokoll nr

از اینجا شروع کنید / Börja här

در صورتیکه فرضیه پدری زوج مورد تردید واقع شده باشد بایستی این صور تجلسه تنظیم شود علاوه بر صور تجلسه-Ä بایستی صور تجلسه-S یا صور تجلسه-MF نیز تنظیم شود
 Detta protokoll skall användas, om faderskapspresumtionen för mannen i äktenskapet ifrågasätts.
 Förutom protokoll Ä skall också protokoll S eller MF upprättas.

کمون / Kommun

کمیته مسؤل / Ansvarig nämnd

تاریخ شروع تحقیق / Datum då utredningen påbörjades

نام و نام خانوادگی مسؤل تحقیق / Utredarens förnamn och efternamn

کودک / Barnet

شماره فردی / Personnummer

نام و نام خانوادگی / Förnamn och efternamn

سرپرست / Vårdnadshavare

مرکز خدمات درمانی که کودک در آنجا متولد شده است / Sjukvårdsrättning där barnet är fött

تاریخ انعقاد نطفه (بر اساس سونوگرافی) /
Konceptionstid (efter ultraljud)تاریخ انعقاد نطفه (بر اساس وزن هنگام تولد) /
Konceptionstid (efter födelsevikt)

وزن هنگام تولد به گرم / Födelsevikt i gram

سایر (بطور مثال میزان رشد هنگام تولد) / Annat (t.ex. utvecklingsgrad vid födelsen)

کودکی که هنوز متولد نشده باشد / Väntat barn

تاریخ تخمینی انعقاد نطفه / Beräknad konceptionstid

تاریخ تخمینی وضع حمل / Beräknad nedkomst

مادر / Modern

شماره فردی / Personnummer

نام و نام خانوادگی / Förnamn och efternamn

آدرس محل سکونت (شماره پلاک، کدپستی و نام شهر) / Bostadsadress (utdelningsadress, postnummer och postort)

شماره تلفن محل کار (به انضمام کد مربوطه) / Telefon arbetet (inkl. riktnr)

شماره تلفن منزل (به انضمام کد مربوطه) / Telefon bostaden (inkl. riktnr)

هویت مادر از طریق (نوع مدرک هویت و شماره آن) احراز شد / Moderns identitet styrkt genom (legitimationshandlingens typ och nummer)

زوج / Mannen i äktenskapet

شماره فردی / Personnummer

نام و نام خانوادگی / Förnamn och efternamn

آدرس محل سکونت (شماره پلاک، کدپستی و نام شهر) / Bostadsadress (utdelningsadress, postnummer och postort)

شماره تلفن محل کار (به انضمام کد مربوطه) / Telefon arbetet (inkl. riktnr)

شماره تلفن منزل (به انضمام کد مربوطه) / Telefon bostaden (inkl. riktnr)

هویت زوج از طریق (نوع مدرک هویت و شماره آن) احراز شد / Mannens i äktenskapet identitet styrkt genom (legitimationshandlingens typ och nummer)

اگر زوج در آمار ثبت احوال سوئد ثبت نام نیست تکمیل گردد / Fylls i om mannen i äktenskapet inte är folkbokförd i Sverige

تابعیت / Medborgarskap

کشور محل تولد / Födelseland

شهر محل تولد / Födelseort



Forts. Ä-PROTOKOLL

Protokoll nr/شماره صورتجلسه/	نام و نام خانوادگی کودک / Barnets förnamn och efternamn	
	شماره فردی کودک / Barnets personnummer	تاریخ تولد کودک/تاریخ تخمینی انعقادنطفه/ Barnets födelsedatum/beräknad konceptionstid
شماره فردی مادر / Moders personnummer	نام و نام خانوادگی مادر / Moders förnamn och efternamn	
شماره فردی زوج / Mannens i äktenskapet personnummer	نام و نام خانوادگی زوج / Mannens i äktenskapet förnamn och efternamn	

اطلاعات مربوط به مادر / Moders uppgifter

اگر "خیر" تاریخ جدانشدن از یکدیگر / Om nej, datum för isärflytning	Makarna sammanbodde under konceptionstiden / آیا زوجین در زمان انعقادنطفه باهم زندگی مشترک داشته اند / Nej / خیر <input type="checkbox"/> Ja / بلی <input type="checkbox"/>
اگر "بلی" در صورت امکان تاریخ آنرا ذکر کنید / Om ja, om möjligt ange datum	آیا با زوج در تاریخ انعقادنطفه رابطه جنسی داشته اید / Sexuellt umgänge med mannen i äktenskapet under konceptionstiden Nej / خیر <input type="checkbox"/> Ja / بلی <input type="checkbox"/>
سایر اطلاعات مهم (بطور مثال نامه، یادداشتهای خاطرات روزانه، پیغام اس.ام.اس، نام آدرس افرادی که مادر به آنها استناد کرده و همچنین مطالبی که این افراد تعریف کرده اند) / Övriga uppgifter av betydelse (t.ex. brev, dagboksanteckningar, sms, namn och adress på de personer som modern åberopar samt deras berättelser)	
من اطلاعات فوق را تأیید می کنم (تاریخ و امضاء) / Jag intygar ovanstående uppgifter (datum och namnteckning)	

نام بطور خوانا / Namnförtydligande	امضاء مسئول تحقیق / Utredarens namnteckning	تاریخ / Datum
------------------------------------	---	---------------

اطلاعات مربوط به زوج / Mannens i äktenskapet uppgifter

اگر "خیر" تاریخ جدانشدن از یکدیگر / Om nej, datum för isärflytning	Makarna sammanbodde under konceptionstiden / آیا زوجین در زمان انعقادنطفه باهم زندگی مشترک داشته اند / Nej / خیر <input type="checkbox"/> Ja / بلی <input type="checkbox"/>
اگر "بلی" در صورت امکان تاریخ آنرا ذکر کنید / Om ja, om möjligt ange datum	آیا با مادر در تاریخ انعقادنطفه رابطه جنسی داشته اید / Sexuellt umgänge med modern under konceptionstiden Nej / خیر <input type="checkbox"/> Ja / بلی <input type="checkbox"/>
سایر اطلاعات مهم (بطور مثال نامه، یادداشتهای خاطرات روزانه، پیغام اس.ام.اس، نام آدرس افرادی که مرد به آنها استناد کرده و همچنین مطالبی که این افراد تعریف کرده اند) / Övriga uppgifter av betydelse (t.ex. brev, dagboksanteckningar, sms, namn och adress på de personer som mannen åberopar samt deras berättelser)	
من اطلاعات فوق را تأیید می کنم (تاریخ و امضاء) / Jag intygar ovanstående uppgifter (datum och namnteckning)	

نام بطور خوانا / Namnförtydligande	امضاء مسئول تحقیق / Utredarens namnteckning	تاریخ / Datum
------------------------------------	---	---------------



ادامه صورتجلسه – Ä

Forts. Ä-PROTOKOLL

شماره صورتجلسه / Protokoll nr	نام و نام خانوادگی کودک / Barnets förnamn och efternamn	
	شماره فردی کودک / Barnets personnummer	تاریخ تولد کودک/تاریخ تخمینی انعقادنطفه/ Barnets födelsedatum/beräknad konceptionstid
شماره فردی مادر / Moders personnummer	نام و نام خانوادگی مادر / Moders förnamn och efternamn	
شماره فردی زوج / Mannens i äktenskapet personnummer	نام و نام خانوادگی زوج / Mannens i äktenskapet förnamn och efternamn	

آزمایش ژنتیکی قانونی / Rättsgenetisk undersökning

لازم نیست / Behövs inte <input type="checkbox"/>	درخواست توسط زوج / Begärs av mannen i äktenskapet <input type="checkbox"/>
به دلیل دیگری انجام می شود، بطور مثال / Görs av en annan anledning, nämligen.....	
نتیجه آزمایش / Resultat av undersökningen	

رسیدگی به تحقیق / Handläggning av utredningen

اقدامات و تشخیص / Åtgärder och bedömning
--

مطالب اضافی که در این صفحه نمی گنجد بایستی با قید تاریخ در صفحه بعدی درج و امضاء شوند.
Tillägg som inte får plats på denna sida skall dateras och signeras på fortsättningsblad.